

Distr.: General  
2 December 2011  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة

الدورة الخامسة والستون



### الوثائق الرسمية

#### اللجنة الخامسة

#### محضر موجز للجلسة الحادية والثلاثين

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الجمعة، ٢٥ آذار/مارس ٢٠١١، الساعة ١٦/٠٠

الرئيس: السيد روزنتال . . . . . (غواتيمالا)

رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية: السيد كيلايل

#### المحتويات

البند ١٢٩ من جدول الأعمال: الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (تابع)

الموضوعات الخاصة المتصلة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

المخطط العام لتجديد مباني المقر

البند ١٣٥ من جدول الأعمال: وحدة التفتيش المشتركة (تابع)

الانتهاء من أعمال اللجنة الخامسة في الجزء الأول من الدورة الخامسة والسنتين المستأنفة

للجمعية العامة

هذا المحضر قابل للتصويب. ويجب إرسال التصويبات مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع

واحد من تاريخ صدور المحضر إلى: Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza

.

وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة مستقلة لكل لجنة على حدة.



افتتحت الجلسة الساعة ١٦/٣٠

**البند ١٢٩ من جدول الأعمال: الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (تابع)**

الموضوعات الخاصة المتصلة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (A/C.5/65/L.27)

مشروع القرار A/C.5/65/L.27: المواضيع الخاصة المتصلة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

١ - اعتمد مشروع القرار A/C.5/65/L.27.

المخطط العام لتحديد مباني المقر (A/C.5/65/L.28)

مشروع القرار A/C.5/65/L.28: المخطط العام لتحديد مباني المقر

٢ - اعتمد مشروع القرار A/C.5/65/L.28.

**البند ١٣٥ من جدول الأعمال: وحدة التفتيش المشتركة (تابع) (A/C.5/65/L.29)**

مشروع القرار A/C.5/65/L.29: تقرير وحدة التفتيش المشتركة عن عام ٢٠١٠ وبرنامج عملها لعام ٢٠١١

٣ - اعتمد مشروع القرار A/C.5/65/L.29.

**الانتهاء من أعمال اللجنة الخامسة في الجزء الأول من الدورة الخامسة والستين المستأنفة للجمعية العامة**

٤ - السيد سوغويورا (اليابان): قال إن وفده يعلق أهمية

كبيرة على الجزء "رابعاً" من القرار المتعلق بالمواضيع الخاصة المتصلة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

(A/C.5/65/L.27) بشأن معايير درجات السفر بالطائرة، وسيتابع تنفيذها بغية تحقيق استخدام الموارد بصورة أكثر

فعالية وكفاءة. كما إنه يعتقد بقوة بأن اللجنة ينبغي أن تبذل كل جهد ممكن لتحسين فعالية وكفاءة أساليب عملها. وبعد

أن نجحت اللجنة في إنجاز عملها في الجزء الأول من الدورة المستأنفة في غضون ثلاثة أسابيع، للسنة الثانية على التوالي،

فإنه ينبغي لها أن تواصل تطبيق أفضل الممارسات في هذا المجال في المستقبل. كما يمكنها أن تعزز فعالية وكفاءة مناقشاتها من خلال تحسين تخصيص الوقت لاجتماعات التنسيق.

٥ - وذكر أن بلده يشعر بالامتنان العميق للتعازي والمساعدات المقدمة من نحو ١٣٠ بلداً و ٣٠ منظمة دولية، ومن الناس في جميع أنحاء العالم بعد وقوع الزلزال والتسونامي مؤخرًا. وما من شك في أن هذا التعاون سيساعد الشعب الياباني على التعافي من الأزمة التي يواجهها الآن والتي لم يسبق لها مثيل.

٦ - الرئيس: أعرب عن أطيح تمنيات اللجنة للسيد أبيليان، أمين اللجنة، الذي عين مديراً لشعبة شؤون مجلس الأمن، وشكره على عمله الممتاز خلال السنوات الثماني الماضية.

٧ - السيد أبيليان (أمين اللجنة): أشاد بالعمل الذي قام به أعضاء اللجنة الخامسة، وشكر الرئيس وأعضاء المكتب الحاليين، فضلاً عن أسلافهم، لما أبدوه من دعم وتفاهم دائبين.

٨ - السيدة كين (وكيلة الأمين العام للشؤون الإدارية): أعلنت أن السيدة فان بيرل، مديرة شعبة تخطيط البرامج والميزانية ستكون الأمانة الجديدة للجنة.

٩ - بعد تبادل عبارات المحاملة والإعراب عن عبارات الوداع للأمين السابق للجنة، التي شارك فيها السيدة ميلون (الأرجنتين)، التي تحدثت باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين، والسيدة رايش (هنغاريا)، التي تحدثت باسم الاتحاد الأوروبي، والسيدة باكاراتي (شيلي)، التي تحدثت باسم مجموعة ريو، والسيد كوفي (كوت ديفوار)، الذي تحدث باسم مجموعة الدول الأفريقية، والسيدة وايت (أستراليا)، التي تحدثت أيضاً باسم كندا ونيوزيلندا، والسيد سوغويورا

(اليابان)، والسيد فيرمين (الجمهورية الدومينيكية)، والسيد كاغي (سويسرا)، والسيدة بيلانغا (المكسيك)، والسيد هانت (أنتيغوا وبربودا)، الذي تحدث باسم الجماعة الكاريبية، والسيد لييرمان (الولايات المتحدة الأمريكية)، والسيد بروخوروف (الاتحاد الروسي)، والسيد الشناوي (مصر) والسيد أورينا (كينيا)، أعلن الرئيس أن اللجنة قد أنجزت أعمالها في الجزء الأول من الدورة الخامسة والستين المستأنفة للجمعية العامة.

رُفعت الجلسة الساعة ١٧/٣٠

---